



Ersatzteilliste / list of spare part / nomenclature des pieces

Type No 5900001



Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination
104.					
103					
102					
101					
100	58005502	1	Treiber, komplett	driver complete	couteau complete
99.17	9991801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.16	99924701	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.15	99924601	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.14	99924501	2	O-Ring	o-ring	joint torique
99.13	99906001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.12	99905901	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.11	99906201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.10	99924401	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.9	9994801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.8	99922001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.7	99919301	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.6	99960801	1	O-Ring	o-ring	o-ring
99.5	58001801	1	Kopfdichtung	head sealing	joint de tête
99.4	99931401	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.3	99948001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.2	58001901	1	Dichtstopfen	sealing stopper	joint bouchon
99.1	99803801	1	Dichtring	seal ring	joint plate
99	58039402	1	Dichtungssatz	seal kit	joint kit
98					
97					
96					
95					
94					
93					
92					
91					
90					
89					
88					
87					
86					
85					
84					
83	99623401	1	Druckfeder	spring	ressort
82					
81	98685302	1	Gebotszeichenleiste, senkrecht	mandatory signs	signes obligatoires
80	98688001	1	Kopfaufkleber, links-rechts	head label, left - right	autocollants de tête, gauche - droit
79	97576301	1	Typenschild	type label	la plaque signalétique
78	58000801	1	Treiber (mit Kolben)	driver (incl. piston)	couteau (incl. piston)
77	42027201	2	Schutz	protection	protection
76	10338602	1	Handgriff	handle	poignée
75	99306902	1	Zylinderschraube	screw	vis
74	58020501	1	Scheibe	washer	disque
73	70511401	1	Mutter	nut	écrou
72	99302302	2	Zylinderschraube	screw	vis
71	58020201	1	Scheibe	washer	disque

59000001

Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination
70	58030301	1	Abdeckung	cover	couverture
69	58003701	1	Verschluß	lock	fermeture
68	58002001	1	Seitenschieber	slider	guidage latéral
67	99604902	2	Druckfeder	spring	ressort
66	58004301	1	Einlegeschiene	rail	rail
65	58001901	1	Magazin	magazine	magasin
63	58004001	1	Magazinhalter	holder, magazine	fixation de magasin
62	58002501	1	Sperrklinke	stopper	cliquet
61	99632901	1	Druckfeder	spring	ressort
60	58025701	1	Achse	bolt	axe
59	52027701	1	Befestigungsring	PU-ring	PU-anneau
58	99100103	2	Scheibe	washer	rondelle
57	99301902	2	Zylinderschraube	screw	vis
56	98902203	2	Spannhülse	spring pin	goupille elastique
55	99632801	1	Druckfeder	spring	ressort
54	58005301	2	Halter, Verschieber	holder, pusher	fixation de chariot
53	58002301	1	Vorschieber	pusher	chariot d'avancement
52	58033401	1	Abdeckung, Sicherungsbügel	cover, safety device	couverture, palpeur de sécurité
51	58001402	1	Sicherungsbügel	safety device	palpeur de sécurité
50	99303802	3	Zylinderschraube	screw	vis
49	58001301	1	Abdeckplatte	cover plate	plaque de couvrir
48	99304002	2	Zylinderschraube	screw	vis
47	58001702	1	Werkzeugplatte	tool plate	plaque d'outil
46	58001801	1	Dis tanzplatte	distance plate	plaque de distance
44	98800101	1	Einstecknippel	nipple	raccord à vis
43	98877401	1	Reduzierung	reducer	adapter
41	58002701	1	Gehäuse	main housing	corps
40	99625001	1	Druckfeder	spring	ressort
39	82001501	1	Auslösehebel komplett	trigger complete	levier de détente complete
38	98903804	2	Spiral- Spannstift	spring pin	goupille élastique
37	98904504	1	Spiral- Spannstift	spring pin	goupille élastique
34	58033601	1	Abdeckung	cover	couverture
33	98902306	2	Zylindersstift	parallel pin	goupille cylindrique
32	81503601	1	Ventilstiftführung	valve pin guide	guidage à goupille de soupape
31	50903501	1	Ventilstift	valve pin	goupille de soupape
29	99619901	1	Druckfeder	spring	ressort
27	81503301	1	Ventiltange	valve tube	tige de soupape
24	81503401	1	Ventilbuchse	valve sleeve	douille de soupape
22	50900201	1	Schalldämpfer	exhaust silencer	silencieux
21	58011201	1	Treiberführung	driver guide	guidage de couteau
20	58001001	1	Puffer	bumper	amortisseur
19	58011701	1	Dis tanzring	distance ring	anneau de distance
15	58000901	1	Zylinder	cylinder	cylindre
12	58000601	1	Haltering	holding ring	retenu
10	58000501	1	Kopfventil	head valve	soupape de tête
7	99632701	1	Druckfeder	spring	ressort
6	99302003	1	Gewindestift	set screw	vis sans tête
5	58000101	1	Kopfplatte	head plate	capuchon
4	99307002	6	Zylinderschraube	screw	vis
2	50907201	1	Schalldämpfer-Abdeckplatte	cover plate, exhaust silencer	plaque de silencieux
1	32808601	1	Schraube	screw	vis

07.10.2022